



# CIRCOLO ARCI NOVA LA SCALA



Via Covina, 11 - La Scala - Tel. 0571.464032 - Fax 0571.464233

## U.S. SCALESE - LA SCALA ASD

### CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa



IN COLLABORAZIONE CON



**SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL**

VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571 297229  
Mail: [info@scutarosrl.com](mailto:info@scutarosrl.com) - [www.scutarosrl.com](http://www.scutarosrl.com)



- AUTO DI CORTESIA • NOLEGGIO AUTO • GESTIONE SINISTRI
- GARANZIA LAVORI A 360° • FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI
- SOCCORSO STRADALE 24 ORE

Via Genovesi, 18/20 - 56020 La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. 0571.400381 - Fax 0571.401062 - Cell. **348.7275864**  
[www.autocarrozzeriasamminiatese.com](http://www.autocarrozzeriasamminiatese.com)  
[auto@autocarrozzeriasamminiatese.com](mailto:auto@autocarrozzeriasamminiatese.com)

Anno

n°

n°

del

# Giornalino Scalese

# TERMOIDRAULICA **SCALI & MASI**

di Scali Emanuele & C. snc

Emanuele 335.316105

Daniele 347.1041220

Corrado 338.7126942

Via dell'Eriche, 21/C - 50057 Ponte a Elsa - San Miniato (PI)

## **MACELLERIA - NORCINERIA GASTRONOMIA - ROSTICCERIA**

Via Tosco Romagnola Est, 633 - San Miniato Basso (PI)

Tel. e Fax 0571 418727



## **BISTECCHERIA - SALUMERIA**

Via Tosco Romagnola Est, 553 - San Miniato Basso (PI)

Tel. 0571 418764

info@loscalco.it

www.loscalco.it

www.calvana.it



VERNICIATURA E DECORAZIONE  
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE  
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)

TEL. 050.711170 - FAX 050.715128

www.pamapaint.com



# REGO

security system innovations

Via Impruneta, 34 - 50056 Montelupo F.no (FI)

Tel. 0571 417189 - [www.regosecurity.com](http://www.regosecurity.com)



**Pasticceria Benvenuti** di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.

Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)

Tel. 0571.418458

caffetteria  
american bar

# Oca BIANCA

L'Oca Bianca

Piazza della Pace, 2 - 56028 San Miniato (PI)

Tel. 0571.401471 - 0571.43400

[www.locabianca.com](http://www.locabianca.com)

Quarti di Finale Ritorno-Campionato Dilettanti UISP Empoli/Valdelsa 2011/2012  
Martedì 24 Aprile 2012

**SESA - U.S. SCALESE LA SCALA 2-1**

ore 22:15

Campo Sportivo di Santa Maria

La partita inizia con 35 minuti di ritardo e il campo è in sintetico solo sulla carta: sembra di essere in un campo di beach-soccer con la sabbia in sintetico! Non c'è un gran seguito di tifosi sugli spalti, forse già convinti di aver trovato la qualificazione già all'andata...

Marcatori	Nuti	41'		
1 Tani				
2 Bacchi F.				
3 Castellacci		73'	17 Magnani	
4 Taddei	Amm.al 5'			
5 Bagnai G				
6 Adorni ©				
7 Rubino				
8 Centi		65'	14 Benedetti	
9 Bellucci		53'	16 Finucci	
10 Nuti		59'	15 Carduccio	
11 Monti				

**In Panchina**

12 Bagnai A

13 Lazzarini

15 Santoli

**Allenatore**

Lucherini Massimo

A riposo precauzionale Picchi per il solito affaticamento muscolare e sempre fermo Caponi per lo stiramento! Palandri, Calorini, Bacchi L sempre fuori per i soliti motivi!



I primi 10 minuti passano con una leggera supremazia della Sesa che cerca di imprimere il proprio gioco in cerca del goal, ma senza che la nostra retroguardia corra troppi pericoli! Al 11' sugli sviluppi di una punizione della Sesa la palla sorvola la traversa, e un minuto più tardi dall'altra parte ancora sopra la traversa un tiro da fuori area di Bellucci! Al 17' una magia di Nuti taglia fuori tutta la difesa avversaria con un'apertura che trova Bellucci partire sul filo del fuorigioco, il nostro giocatore si invola in area e con una finta fa fuori il portiere ma si ritrova la palla sul destra e tira debolmente in porta dove un difensore riesce a respingere sulla linea! La palla non esce e Bellucci la recupera, riprova a cercare la porta ma viene stoppato da un difensore che s'immola e respinge il pallone di testa! Passano ancora i minuti e il possesso palla è a favore della Sesa anche se l'occasione migliore l'abbiamo fino ad ora avute

noi! Al 25' però arriva il vantaggio avversario: dopo una respinta della nostra difesa la palla viene rilanciata in avanti dal centrocampo trovando la nostra retroguardia spiazzata e per il giocatore della Sesa è un gioco da ragazzi superare Tani in uscita con un pallonetto: **1-0! Può capitare!** Tani è costretto a raccogliere la palla dietro le sue spalle dopo un'imbattibilità che durava da 805 minuti! Siamo sotto di un gol ed è una novità per quello che si è visto in tutto l'arco dell'anno dove siamo stati pochissime volte costretti ad inseguire! Senza dubbio i nostri non sono scesi in campo con la consueta voglia di mangiare l'erba e mordere le caviglie avversarie, forse anche inconsciamente valutando la partita nell'ambito del doppio confronto! Il Sesa dopo il gol continua a tenere la palla senza comunque mostrare un bel gioco ma certamente in grado di spezzare ogni nostro tentativo di imbastire un'azione! Arriviamo così al 38' e il Sesa si rende pericoloso solo con un'altra punizione da 30 metri: tani è bravo a bloccare e a far ripartire l'azione con Bacchi che galoppa facendosi tutto il campo e fermandosi solo ai 25 metri dal portiere avversario fermato da tre difensori avversari! Centi si sistema la palla ma il suo tiro si infrange sulla barriera! Andiamo negli spogliatoi sotto di un gol, preso per altro sull'unica occasione avuta dalla Sesa! Il nostro obiettivo non è compromesso ma dobbiamo giocare con un altro spirito la ripresa! Parte il secondo tempo e subito Monti prende palla e s'involta sulla sinistra lasciando sul posto un avversario: Marco fa passare la palla a destra del difensore e lui invece gli passa alla sua sinistra ritrovandosi il pallone in area e il portiere in uscita! Monti calcia in porta da posizione defilata, il pallone attraversa tutto lo specchio della porta ma dall'altra parte trova pronto Nuti che, quasi dal limite di fondo campo trova il gol del pareggio: **1-1! Importante!** Dalla tribuna l'esultanza del gol arriva dopo qualche secondo perché il pallone calciato in porta da Nuti viene rispedito fuori da un difensore ma il guardialinee corre verso il centrocampo e il pareggio rende i tifosi gialloblu più felici e tranquilli! Non passano 2 minuti e ancora Monti si rende protagonista sulla sua fascia: parte da centrocampo sul filo del fuorigioco e s'involta incontenibile verso l'area avversaria dove tutt'altro che altruista concede il pallone a Bellucci che al volo centra in pieno il portiere avversario in disperata uscita! Il gol del pareggio si fa sentire sulle spalle della Sesa e adesso siamo noi a controllare la partita ad avere delle ripartenze che potrebbero chiudere la partita! Spesso e volentieri siamo fermati dal guardialinee che ci becca in fuorigioco, altre volte non siamo bravi a concretizzare sugli spazi che adesso ci lasciano gli avversari! Verso il quarto d'ora della ripresa due cambi per la Scalese: dentro Finucci e Benedetti per Bellucci e Centi! Il Mr ridisegna la squadra ma il tema della partita rimane lo stesso! Gli avversari sembrano più non avere le forze per tentare l'impresa e si rendono pericolosi solo al 57' da lontano ma Tani è pronto e blocca il pallone! Al 59' dentro Carduccio per Nuti! La partita sembra scorrere senza tanti sussulti fino a quando il Sesa, al 62', non trova il gol della domenica con un tiro dalla trequarti che incrocia tutta l'area e va a infilarsi all'angolino opposto sotto la traversa a Tani battuto: **2-1! Prodezza!** Il gol trovato per caso riaccende qualche timida speranza nei giocatori di Montalbano che su punizione 3 minuti più tardi trovano il palo dopo una deviazione della barriera! Poco dopo siamo noi ad usufruire di una punizione, Carduccio s'incarica di batterla ma il portiere para dopo che la palla viene smorzata dalla barriera! Al 73' Magnani entra prendendo il posto di Castellacci, pochi minuti dopo l'arbitro inciampa su Carduccio inginocchiandosi per legarsi gli scarpini! La partita adesso sembra non avere più niente da dire con la Scalese ormai sicura del passaggio del turno e la Sesa che si accontenta di uscire dai quarti almeno con una vittoria! Allo scadere ancora una punizione, fuori sopra la traversa, dal limite dell'area concessa ai nostri avversari, troppi oggi



i nostri falli fatti nei paraggi della nostra area! I minuti di recupero sono 4 e siamo noi ad essere più pericolosi con Cavallino Pazzo che si fa tutto il campo ma il suo traversone è troppo lungo per Finucci in area e poco più tardi una bella discesa di Benedetti sulla destra trova pronto a centro area Carduccio che non impatta bene il pallone al volo! Il fischio finale libera l'urlo di tutta la nostra panchina che festeggia il passaggio del turno e poco dopo anche dagli spogliatoi si canta e si festeggia l'impresa di aver portato questa squadra in semifinale! La soddisfazione di tutti per essere arrivati fin qui è tantissima e tanti sforzi fatti in questi ultimi anni adesso sembrano essere stati ripagati ma ormai siamo arrivati a questo punto e non ci costa nulla sognare e continuare a lottare per arrivare più lontano possibile! Ma la nostra parole d'ordine rimane sempre la stessa: **VOLAMO BASSI**!

prossimo impegno

Semifinale Andata-Campionato Dilettanti UISP Empoli/Valdelsa 2011/2012

Mercoledì 2 Maggio 2012

**U.S. SCALESE LA SCALA - LAZZERETTO**

ore 22:15

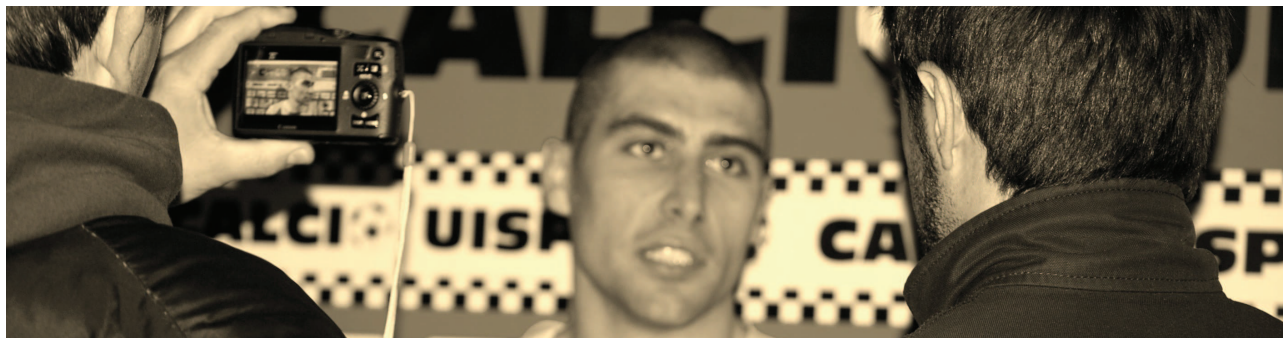
Campo Sportivo di Castelfiorentino

Siamo fra le prime quattro squadre del campionato e ancora possiamo lottare per dimostrare la nostra forza! Per continuare nella nostra impresa c'è il bisogno dell'appoggio di tutto il Paese, del sostegno di tutti i nostri tifosi, delle urla dei nostri Ultras! A Castelfiorentino dobbiamo essere in tantissimi a sostenere i nostri giocatori e spingerli a un'altra impresa!

**"TUTTI A CASTELLO"**

**FORZA RAGAZZI.....**

**...FORZA SCALESE!!!**



le interviste del dopo gara a Taddei e Mr Lucherini (www.youtube.com)





**IMPRESA DI COSTRUZIONI**  
**IULA & C. s.a.s.**  
di IULA VITO & C.

**COMPRAVENDITA APPARTAMENTI**  
**LAVORI DI MURATURA IN GENERE**

Piazza G. Guerra, 21 - 50053 EMPOLI (FI)  
Tel. e Fax 0571 77082 - Cell. 335 7488731



- MOVIMENTO TERRA
- LAVORI EDILI STRADALI
- ACQUEDOTTI
- FOGNATURE
- AUTOTRASPORTI
- COMMERCIO INERTI
- LAVORI AGRICOLI IN GENERE

Nuti Scavi snc

Via Trento, 106/A - LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571.418558 - Fax 0571.418558  
**Fabrizio 335.5923452 - Franco 338.1035535**  
mail: info@nutiscavi.it - www.nutiscavi.it

**Al Solito Posto**

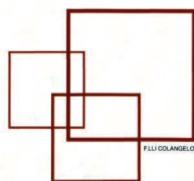
**BAR**

Ristorante - Pizzeria

Via Tosco Romagnola Est, 1166  
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571 485016

**mori**  
b o u t i q u e

loc. La Scala San Miniato +39 0571 418540  
www.moriboutique.it  
f Cool MoriBoutique



**C & C COSTRUZIONI**

Vito Colangelo  
335.8330747

Giovanni Colangelo  
335.8330743

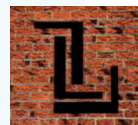
Via Roma, 70 - 56027 San Miniato (PI)  
info@costruzionicec.it - www.costruzionicec.it



**Latini Franco & C s.n.c.**  
Impresa Edile

Paolo Lelli 335.7463009  
Franco Latini 335.7463004  
Leonardo Latini 335.7462998

Via Cavane, 5  
56024 San Miniato (PI)  
latinifranco@interfree.it



**atc2**  
SERVICE GAMES

Via G. Lombardo Radice, 8  
56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571 417070 - Fax 0571 444521

**EDIL PIGNA**  
COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI

Salvatore 335 1359648  
Marco 335 1359647  
Luca 349 4564606

Via T. Tasso, 1 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. e Fax 0571 466941 - Mail: edilpigna@libero.it

## DICONO DI NOI...

Questa settimana i titoli se li prende a pieno merito il Piaggione autore dell'eliminazione dalle semifinali della squadra campione dello scorso anno: il Gavena! Su Gonews.it il titolo dice tutto: "Piaggione infinito, Gavena eliminato"! L'articolo sul web parla di spettacolo puro, divertimento assoluto, partita d'altri tempi e decreta come meritato l'accesso del Piaggione in semifinale! Su Il Tirreno gli elogi meritati per la compagine empolesse: *"Il Piaggione si prende la sua rivincita ed elimina dalle finali del campionato Uisp i campioni in carica del Gavena con un 4-2 che la dice lunga. La formazione di Enrico Neri vendica così la sconfitta in finale dello scorso anno e adesso si candida come una delle favorite al titolo."* Come possiamo vedere la favorita alla vittoria finale cambia di settimana in settimana e dopo la nostra ottima prova dell'andata contro la Sesa è bene che l'attenzione dei media si catalizzi anche su altre squadre! La prima giornata dei quarti si conclude con il pareggio per 1-1 fra il Bassa e il Carrai Calcio che qualifica i biancoverdi alle semifinali del torneo! Piaggione e Bassa si ritroveranno di fronte mercoledì prossimo a Castelfiorentino per l'andata delle semifinali del torneo! L'altra semifinale ci vedrà di fronte al Lazzeretto che ha avuto la meglio nel doppio confronto contro il Service Frigo! Il quotidiano toscano titola così l'articolo dedicato alla seconda giornata dei quarti di finale andata in scena a Santa Maria: "Lazzeretto e Scalese volano in semifinale nel campionato Uisp" e continua: *"Un risultato da sottolineare soprattutto per i ragazzi di Lucherini, infatti i sanminiatesi da diversi anni non figurano fra le pretendenti al titolo."* Vero, tutto vero ma adesso siamo finalmente arrivati a giocarci la possibilità di poter arrivare al Castellani come protagonisti e non come semplici spettatori! Speriamo che i giornali continuino a parlare delle nostre imprese per molto altro tempo ancora...

## ... i sassolini dentro gli scarpini...

Sì, fa male camminare con i sassi dentro le scarpe e forse fa ancor più male giocare a pallone quando questi sassolini sono dentro gli scarpini! Però è molto più piacevole quando finalmente si riesce a togliere questi sassolini e finalmente poter camminare comodamente con le proprie scarpe a testa alta... e poterlo fare per sempre! Alla fine della passata stagione molte voci maligne ci davano al capolinea, addirittura in difficoltà per l'allestimento di una squadra per questa stagione, sicuramente non in grado di lottare per entrare fra le prime cinque del girone! Queste voci han fatto male a chi lavora da anni in questa società anche perché venivano da ambienti molto vicini! La società si è compattata e ha continuato a lavorare duro per creare una squadra capace di affrontare un campionato difficile ma soprattutto è riuscita a creare un gruppo unito, forte e omogeneo! La stagione si è conclusa con la vittoria schiacciante del girone ed è andata avanti raggiungendo un traguardo cercato molte volte in questi ultimi anni ma mai arrivato! Forse a questi livelli ci vogliono meno campioni e meno discorsi, un po' più di tranquillità e spensieratezza, un bel gruppo di amici: ed è stato così possibile raggiungere un sogno! Adesso quelle voci ci sembrano così lontane che non le sentiamo più... i sassolini ce li siamo tolti... e adesso il sogno può continuare, magari togliendoci altre soddisfazioni...





*Prodotti chimici per conceria*

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11  
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375  
<http://www.cromochim.com>  
e-mail: [info@cromochim.com](mailto:info@cromochim.com) - e-mail: [cromochim@leonet.it](mailto:cromochim@leonet.it)



**BAR - TAVOLA CALDA**

*Il Ritrovo*

*Per colazioni - Pranzi - Aperitivi  
Ricariche telefoniche - Ricevitoria Sisal*

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631  
56029 S. Croce sull'Arno (PI)



**IDRIKA**  
di CARDUCCIO MICHELE

**IMPIANTI IDRAULICI  
CONDIZIONAMENTO**

Via Tosco Romagnola est, 920  
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Fax 0571 464710 - Cell. 338 2089303

**ALBERTA  
BOUTIQUE**

VIA TOSCO ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236  
SAN MINIATO BASSO (PI)  
[www.albertaboutique.it](http://www.albertaboutique.it) - [info@albertaboutique.it](mailto:info@albertaboutique.it)



**FORMA & BENESSERE**

*Orario continuato*  
da martedì a venerdì 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00  
Via Pestalozzi, 2/A - 56028 San Miniato Basso (PI)  
**Tel. 0571 43408** - lunedì chiusura



**Federico Giannelli**  
347.3220990

**MONDO LINDO** di Federico Giannelli

Via Tosco Romagnola Est 1035 - 56020 La Scala (PI)  
E-Mail: [info@mondolindo.it](mailto:info@mondolindo.it) - [www.mondolindo.it](http://www.mondolindo.it)



Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857  
San Miniato Basso (PI)



**Lo Spikkio**  
**FORNO A LEGNA**

**SERVIZIO A DOMICILIO**

Santa Maria a Monte, Castelfranco di Sotto, Ponticelli, San Donato e Montecalvoli  
**Quantitativo minimo 2 pizze**

**Prenota da NOI il tuo rinfresco o la tua festa di compleanno!!!**

Via Francesca Nord, 256/A - Ponticelli - S. Maria a Monte (PI)  
Cell. 347.1513990



## **Voti... a rendere!!**

**1-Tani 6:** la sua porta viene inviolata dopo 805 minuti, anche se è incolpevole sui gol, ne prende due su due tiri della Sesa... può far meglio!

**LEGATO!**



**2-Bacchi F. 6:** la mezz'ora di ritardo gli scombussola tutti i suoi bioritmi! Il solito nelle galoppate, troppo impreciso negli appoggi!

**SVALVOLATO!**



**3-Castellacci 5,5:** con il Monti davanti sulla sua fascia viene limitata la sua esplosività! Forse ancora non si è ripreso dal problema alla caviglia, l'aspettiamo per quando conta! **FRENATO!**



**4-Taddei 5,5:** non è la sua solita partita ma non si tira indietro dalla lotta anche se è quasi chiusa però è anche per questo che non doveva prendere il cartellino!

**GIALLO!**



**5-Bagnai 5,5:** preso in contropiede sul primo gol insieme a tutta la difesa ci aspettiamo di più dal centrale più forte della lega!

**ALLENATIIIII!**



**6-Adorni 6:** centrale per necessità si difende egregiamente, si prende una botta alla spalla al primissimo intervento a inizio partita ma il capitano rimane stoicamente in campo fino alla fine! **BECKENBAUER!**

**7-Rubino 6:** il centrocampio con lui non è saettante come all'andata ma la sua esperienza gli permette anche di sbeffeggiare gli avversari!

**SBIRULINO!**



**8-Centi 6:** dopo la mega partita dell'andata, aspettando le sfide future e considerando la condizione del campo, si prende una giornata di riposo!

**CHIUSO PER FERIE!**

**9-Bellucci 5,5:** dal capocannoniere del campionato ci aspettiamo che le palle che gli sono capitate in questa partita le metta dentro per far esplodere la tribuna! **A SALVE!**



**Mini-Cannone  
a Salve**



**10-Nuti 6,5:** oltre a incantare la platea il fantasista Scalese adesso la mette dentro un può più spesso, sperando che sia solo l'inizio!

**OLIVER HUTTON!**

**11-Monti 6,5:** a un certo punto il suo avversario di turno non l'ha più visto ed è ancora lì che si regge la testa! I fantastici quattro lo aspettano per una puntata sui fumetti! **FLASH GORDON!**



# TIPOGRAFIA NUOVAIGE

Via Villani, 18/20 - 50053 EMPOLI (FI)  
 Tel. 0571.72796 / 72058 - Fax 0571.534098  
 Mail: info@nuovaige.it - Web: www.nuovaige.it



## MISERICORDIA DI SAN PIETRO ALLE FONTI LA SCALA

Via Sanminiatese, 114/B - Tel. 0571 400080  
 LA SCALA - PISA



## CONFEZIONI IN PELLE

**Fabbor**  
S.R.L.

di Bonfiglioli Danilo & c.

Via Genova, 4 - 56020 LA SCALA - SAN MINIATO (PI) - Tel. 0571.418696

# TRASPORTI Gazzarri

Via Francesca Nord, 349 - Montecalvoli (Pi)  
 Tel. 0587.705278 - Cell. 348.8701836  
 info@gazzarritrasporti.it - www.gazzarritrasporti.it



### M2M SISTEMI di MASSIMO MARTELLI

VIA BALCONEVISI, 72 - 56028 SAN MINIATO - PISA - ITALIA  
 Cell. 328 0066221 - 366 4600602 - Tel. 0571 460200 - Fax 0571 981069  
 Mail: m2msistemi@hotmail.it



Da un'idea di Donato Galasso,  
 un **luogo** in cui gustare  
 in **modo nuovo**  
 i migliori prodotti  
 del nostro territorio.



Food & Drink  
 A pranzo e a cena  
 Domenica brunch

via IV novembre, 2 San Miniato (PI)  
 Tel. 0571 419759  
 www.rossoanticosteriamoderna.it



## **Voti... a rendere!!**



**16-Finucci 6:** entra a inizio ripresa e da il suo apporto alla squadra, ancora troppo psicologicamente frenato dal ginocchio!

**PORTHOS!**

**15-Carduccio 6:** come all'andata entra e si rende protagonista su una punizione e su di un tiro al volo che se l'avesse preso sarebbe stato un eurogoal!

**D'ARTAGNAN!**

**14-Benedetti 6:** quando viene chiamato in causa si carica con la chiavetta come i soldatini di una volta e sulla fascia non lo prendono!

**ATHOS!**

**17-Magnani 6:** pochi minuti ma anche per lui ha voglia di giocare e non si risparmia, lo ferma solo la recinzione!

**ARAMIS!**

**Mr Lucherini 6:** anche se mette in campo un'ottima squadra non riesce a motivarla per una partita che sembra quasi già chiusa, riesce comunque a strigliarla nell'intervallo!

**SVEGLIAAA!**



**Massaggiatore Taddei 7:** autore di due scatti che la dicono lunga sul suo passato calcistico, è il migliore in campo; al terzo ingresso nel rettangolo di gioco abdica e incarica il fido Bennati!

**CARMANDO!**

## **La Scala nel pallone...**

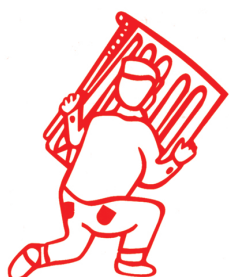
Visto che è rimasto un po' di spazio, prima di salutarvi con i consueti numeri e appuntamenti nella prossima pagina, vorrei ricordare che per l'**Unione Sportiva Scalese La Scala** quello raggiunto l'altra sera a Santa Maria è il miglior risultato ottenuto da questa società dopo l'unione delle due squadre di La Scala, la Polisportiva La Scala e la Polisportiva Scalese, avvenuta il 30 giugno 1994! Cercheremo comunque di battere subito questo record... magari emulando quello che già aveva fatto la Polisportiva Scalese in passato!

Vorrei anche salutare i ragazzi guidati da Mr Neri Mirko che nel campionato di calcio a 5 a San Miniato Basso hanno portato in alto ancora una volta il nome di **La Scala** aggiudicandosi il secondo posto finale del torneo, miglior piazzamento di sempre nella storia di questa squadra! Un in bocca al lupo per il finale di stagione invece per le ragazze di Mr Mattioli Nico che, in un campionato difficile come quello di serie A2, per adesso sono saldamente al sesto posto! Tifiamo tutti perché il **C.F. SCALESE** migliori ancora in classifica prima della fine!



# SAPA S.p.A.

VIA DELLA GREMINA, 2/4 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571 360479 - Fax 0571 34459 - Mail: [sapa@leonet.it](mailto:sapa@leonet.it)



## La Termo

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI E CIVILI  
IRRIGAZIONE - CONDIZIONAMENTO - SOLARE TERMICO**

**56022 Castelfranco di Sotto (PI) - Z. I. - Via della Magnolia, 3  
Tel. e Fax 0571.47514 - Mail: [latermo@timenet.it](mailto:latermo@timenet.it)**



MASTICI | RESINE | ABRASIVI | LUCIDANTI | TRATTAMENTI SUPERFICIALI | UTENSILI DIAMANTATI



**Risultati CAMPIONATO C11 2011-2012 - PLAY-OFF A/R**

Giornata	Squadre	Risultati	Risultati
Andata/Ritorno	<b>SERVICE FRIGO - ISOLA</b>	<b>4 - 0</b>	<b>0 - 2</b>
Andata/Ritorno	<b>FIANO - PIAGGIONE CALCIO</b>	<b>0 - 1</b>	<b>1 - 2</b>
Andata/Ritorno	<b>SESA - S.G. VILLANOVA</b>	<b>1 - 1</b>	<b>3 - 1</b>
Andata/Ritorno	<b>CARRAI CALCIO - AGRARIA ERCOLANI</b>	<b>0 - 1</b>	<b>5 - 7 dcr</b>

**Risultati CAMPIONATO C11 2011-2012 - QUARTI DI FINALE A/R**

Giornata	Squadre	Risultati	Risultati
Andata/Ritorno	<b>GAVENA SOVIGLIANA - PIAGGIONE CALCIO</b>	<b>1 - 0</b>	<b>2 - 4</b>
Andata/Ritorno	<b>BASSA - CARRAI CALCIO</b>	<b>4 - 2</b>	<b>1 - 1</b>
Andata/Ritorno	<b>U.S. SCALESE LA SCALA - SESA</b>	<b>4 - 0</b>	<b>1 - 2</b>
Andata/Ritorno	<b>LAZZERETTO - SERVICE FRIGO</b>	<b>3 - 2</b>	<b>3 - 0</b>

Accedono ai quarti di finale le prime 2 squadre dei gironi di A1 e le vincenti dei PLAY OFF A1

**SEMIFINALI**

PIAGGIONE	02/05/2012	CASTELF.NO	20.45
BASSA	07/05/2012	CERRETO GUIDI	22.15
SCALESE	02/05/2012	CASTELF.NO	22.15
LAZZERETTO	07/05/2012	CERRETO GUIDI	20.45

**FINALE**

14/05/2012 CASTELLANI

Incontri in gare ad eliminazione diretta andata e ritorno. Finale in gara unica

**CAMPIONATO C11 2011-2012 - ANDATA SEMIFINALE**

PIAGGIONE	BASSA	MER..02/05/12	20,45	CASTELFIORENTINO	DI MAURO	CACIAGLI-CERELLI-CHERUBINI
U.S. SCALESE	LAZZERETTO	MER..02/05/12	22,15	CASTELFIORENTINO	ROMANELLI F	ALMONTI-PICCIRILLI-LOMBARDI



**SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL**

VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571.297229  
Mail: info@scutarosrl.com - www.scutarosrl.com



**MANCINI  
ADRIANA**  
LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNI SUINE INSACCATE



Via Isola, 16 - Fraz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)  
Tel. 0571 400280 - Fax 0571 080030  
e-mail: info@salumitoscani.com - www.salumitoscani.com

La fase del campionato entra nel vivo e vi ricordo che potete seguire le sfide per tutti gli altri trofei del campionato dilettanti UISP 2011-2012 su [www.uisp.it/empoli](http://www.uisp.it/empoli)! Ci sono molte altre squadre impegnate per aggiudicarsi la Coppa Uisp, la Coppa di Lega, la Coppa Promozione Amatori e la Coppa Amatori

# ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



Via T. Romagnola Est, 851 - La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. forno 0571 400971 - Tel. negozio 0571 401245

**Termoidraulica**  
**TADDEI MASSIMO**

*Impianti idrici-termici  
condizionamento ed  
energie alternative*

P. IVA  
01606690509

Via Trento 34  
56028 - LA SCALA di SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571 42728 - Cell. 340 7335116  
E-mail: maxtad@alice.it



FIORI e PIANTE

*Leda Ferri*

ADDOBBI PER CERIMONIE

Via Tosco Romagnola Est, 865  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.418560



Edicola - Cartoleria

**L'Aquilone**

di Giovanni Fattori

Via Tosco Romagnola Est, 885  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



*Tutto per Cerimonie*

Via Tosco Romagnola, 889 - Tel. 0571/464050 - 465038  
La Scala - San Miniato (Pi)



Tel. 0571/418564

**GIANI MAURO**

Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)



MAESTRO

**RENZO FERMALVENTO**  
acconciature maschili

si riceve anche per appuntamento:  
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704  
Cell. 334 1165863

## MC IMPIANTI

*Impianti Elettrostrumentali  
Building Automation*

MC IMPIANTI Srl

Sede legale: Via G. Capponi, 14 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Sede operativa: Via A. Volta, 33 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Catalanotto G. 329.0537676 - Caverni D. 329.0537677

www.mc-impiantisrl.it - Mail: info@mc-impiantisrl.it

**KEBAB**



**Pizzeria**  
**QUI QUO QUA**

**Via Tosco Romagnola n°855**

**LA SCALA**

**TEL. 0571/1832883**



**CHIUSO**  
**IL**  
**LUNEDI**



# SCOTTI



**Jeep**

**FUCECCHIO - Via Prov. Fiorentina, 61 - Tel. 0571 23773**

**SAN MINIATO - Via Aporti, 29/37 - Tel. 0571 43776**

**[www.scottivasco.it](http://www.scottivasco.it)**